



## عناوين وبرامج دعم هامة

تجدون بيانات الاتصال بمراكز الرعاية في المربع الوارد في ظهر الصفحة وفي موقع الإنترنت من خلال الرابط  
[www.pflegestuetzpunkte.rlp.de](http://www.pflegestuetzpunkte.rlp.de).

إن سياسة الرعاية هي القضية المحورية لوزارة الشؤون الاجتماعية والعمل والصحة والديموغرافيا. ومن خلال مبادرة "رعاية الأفراد" يتم ضمان تقديم رعاية في راينلند بفالز على درجة عالية من الجودة واقتصادية أيضًا. تجدون الكثير من المعلومات حول الرعاية من [www.menschen-pflegen.de](http://www.menschen-pflegen.de) خلال موقع الإنترنت

كما يمكنكم معرفة المزيد من المعلومات حول المؤسسات من القطاع الاجتماعي على صفحات البوابة الاجتماعية  
[www.sozialportal.rlp.de](http://www.sozialportal.rlp.de).

أما الهاتف الخاص بالمعلومات والشكاوى لدى دائرة حماية المستهلك المسجلة فهو نقطة التواصل عند وجود أسئلة حول Rheinland-Pfalz الرعاية والسكن في المؤسسات. يتم هذا البرنامج من خلال تعاون وثيق مع 135 مركز رعاية في راينلند بفالز. الاستشارة مجانية وسرية.  
رقم الاتصال 284841 / 06131  
(أيام الاثنين - الجمعة من 10 صباحًا إلى 1 ظهرًا وأيام الخميس 10 صباحًا إلى 5 عصرًا)



ختم:



MINISTERIUM FÜR SOZIALES,  
ARBEIT, GESUNDHEIT  
UND DEMOGRAPHIE



Bauhofstraße 9  
55116 Mainz

[www.menschen-pflegen.de](http://www.menschen-pflegen.de)

تم إصدار هذه النشرة في إطار عمل العلاقات العامة لحكومة راينلند بفالز. لا يجوز استخدام هذه النشرة بأغراض الدعاية الانتخابية سواء من خلال أحزاب أو مرشحة انتخابية/مرشح انتخابي أو منسقة/منسق الدعاية الانتخابية. كما لا يُسمح باستخدام هذه النشرة، حتى بدون وجود إشارة زمنية لعملية انتخابية سابقة، بطريقة قد يتم تفسيرها على أنها تأييد حزبي للحكومة المحلية لصالح مجموعة سياسية ما.

اعتمادات الصور:

© Kali Nine LLC / © SilviaJansen / © mabe123 -  
istockphoto.com ©

نوفمبر/تشرين الثاني 2014

## مراكز رعاية في راينلند بفالز

شريك الحوار الخاص بكم  
عند وجود أسئلة حول الرعاية



## كيف يقدم مركز الرعاية المساعدة؟

يقوم الموظفون المختصون في مراكز الرعاية أولاً بتكوين فكرة عامة عن متطلبات المساعدة والدعم إلى جانب الوضع السكني الخاص بالشخص المعني.

وبالتعاون مع الأفراد الباحثين عن المشورة وذويهم يتم وضع خطة رعاية فردية. يقوم الخبراء من النساء والرجال بتقديم المعلومات بشكل محايد حول مقدمي الخدمة المحليين إلى جانب تزويد الأقارب بإرشادات الرعاية المنزلية.

وعند الضرورة يتم مراقبة الأفراد المعنيين على مدى فترة مطولة مع العناية بتقديم الدعم التطوعي أو الأشكال الأخرى من الدعم.

كما تستمر مراكز الرعاية في تقديم الدعم حتى في حالة وجود صعوبات فيما يخص مقدمي خدمات الرعاية أو مؤسسات ودور الرعاية.

## الرعاية أو الإشراف المنزلي – كيف ذلك؟

غالبًا ما تكون الحاجة المفاجئة أو الناشئة لتقديم الرعاية منهكة لجميع المشاركين بها. يجب على الأفراد المعنيين وذويهم معالجة الكثير من الأسئلة:

- ◆ ما مدى المساعدة التي أحتاج إليها فعلاً؟
- ◆ ما هي عروض المساعدة المتاحة؟
- ◆ كم سوف تكلفني؟
- ◆ كيف أقوم بتنسيق المساعدات؟
- ◆ ما هي خيارات الوقاية وإعادة التأهيل؟
- ◆ ما هي التنسيقات الواجب إعدادها للتمكين من البقاء داخل المنزل؟
- ◆ ما هي حقوقي وواجباتي؟

سوف تجدون لدى مركز الرعاية المشورة من قبل الخبراء من النساء والرجال، والذين هم على علم دقيق بالشروط العامة القانونية والإقليمية. كما يمكننا عند الضرورة القدوم إلى منزلكم.

## كلمة الترحيب



يرغب أغلب الناس أن يبقوا في المنزل أطول فترة ممكنة حينما يتقدم بهم العمر - حتى لو كانوا يعتمدون على الرعاية والمساعدة. ومن هنا تم تأسيس 135 مركز رعاية في السنوات الماضية على نطاق واسع في راينلند بفالز. يقوم فريق العمل الخاص بمراكز الرعاية من النساء والرجال بالإجابة على ما لديكم من أسئلة حول الرعاية اضطراب القدرات الإدراكية المرتبطة بالتقدم في العمر. نقوم بتقديم المشورة والدعم عند اتخاذ القرارات المهمة وحتى قبل أن تنشأ الحاجة إلى الرعاية.

وبفضل عمل مراكز الرعاية يتم تعزيز الكيانات القائمة إلى جانب دعم تطوير وإقامة الشبكات. هذا بالإضافة إلى المساهمة في تمكين الأفراد ذوي الإعاقة وكبار السن ممن يحتاجون الرعاية والأفراد الذين يعانون من الخرف من الانخراط في المجتمع.

كما تستمر مراكز الرعاية في تقديم المساعدة حينما يتعلق الأمر بوجود أسئلة تخص رعاية الأطفال ذوي الإعاقة. إننا نتعاون مع الهيئات المختصة بشؤون المهاجرين والاستشارة في تقديم المشورة للعائلات من ذوي الخلفيات المهاجرة.

يسعدني تلقيكم برنامج المشورة وتقديم المعلومات المجاني من مراكز الرعاية.

سابينا بيتسينج-ليشتاينتهيلير

وزيرة الشؤون الاجتماعية والعمل والصحة والديموغرافيا لولاية راينلند بفالز

